



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. rugsėjo 25 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2020/0262(COD)

11188/20
ADD 1

SOC 563
EMPL 410
SAN 326
IA 66
CODEC 883

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2020) 571 final ANNEX
Dalykas:	Pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVOS, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/37/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su kancerogenų arba mutagenų poveikiu darbe, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2020) 571 final ANNEX.

Priedama: COM(2020) 571 final ANNEX

Briuselis, 2020 09 22
COM(2020) 571 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

pasiūlymo dėl

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVOS
kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/37/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos,
susijusios su kancerogenų arba mutagenų poveikiu darbe

{SEC(2020) 302 final} - {SWD(2020) 183 final} - {SWD(2020) 184 final}

PRIEDAS

1. Direktyvos 2004/37/EB III priedo A punkte benzenui skirta eilutė pakeičiama šia eilute:

Medžiagos pavadinimas	EB Nr. ⁽¹⁾	CAS Nr. ⁽²⁾	Ribinės vertės						Pastaba	Pereinamojo laikotarpio priemonės
			8 valandos ⁽³⁾			Trumpalaikis ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
Benzenas	200-753-7	71-43-2	0,66	0,2	–	–	–	–	oda ⁽⁸⁾	Ribinė vertė taikoma po ketverių metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos. 0,5 ppm (1,65 mg/m ³) ribinė vertė taikoma dvejus metus nuo tos dienos, kai nuo šios direktyvos įsigaliojimo praeis dveji metai.

2. Direktyvos 2004/37/EB III priedo A punktas papildomas šiomis eilutėmis:

Medžiagos pavadinimas	EB Nr. ⁽¹⁾	CAS Nr. ⁽²⁾	Ribinės vertės						Pastaba	Pereinamojo laikotarpio priemonės
			8 valandos ⁽³⁾			Trumpalaikis ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
Akrlnitrilas	203-466-5	107-13-1	1	0,45	–	4	1,8	–	oda ⁽⁸⁾	Ribinės vertės taikomos po ketverių metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.
Nikelio junginiai	–	–	0,01 ⁽⁹⁾ 0,05 ⁽¹⁰⁾	–	–	–	–	–	odos ir kvėpavimo organų jautrinimas ⁽¹¹⁾	Ribinė vertė ⁽⁹⁾ taikoma nuo 2025 m. sausio 18 d. Ribinė vertė ⁽¹⁰⁾ taikoma nuo 2025 m. sausio 18 d. Iki to laiko

										taikoma 0,1 mg/m ³ ⁽¹⁰⁾ ribinė vertė.
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

-
- (¹) EB Nr., t. y. EINECS, ELINCS ar NLP, yra oficialus medžiagos numeris Europos Sąjungoje, nustatytas Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 1 dalies 1.1.1.2 skirsnyje.
- (²) CAS Nr.: Cheminių medžiagų santrumpų tarnybos registro numeris.
- (³) Per aštuonių valandų atskaitos laikotarpį išmatuotas ar apskaičiuotas dinaminis svertinis vidurkis (DSV).
- (⁴) Trumpalaikio poveikio ribinė vertė (TPRV) – ribinė vertė, kurios nederėtų viršyti ir kuri nustatyta pagal 15 minučių laikotarpį, jei nenurodyta kitaip.
- (⁵) mg/m³ = miligramais viename kubiniame metre oro esant 20 °C temperatūrai ir 101,3 kPa atmosferos slėgiui (760 mm gyvsidabrio stulpelio).
- (⁶) ppm = milijoninės dalys, padalytos iš oro tūrio (ml/m³).
- (⁷) f/ml = pluoštų mililitre.
- (⁸) Bendras kiekis organizme gali žymiai padidėti dėl poveikio per odą.
- (⁹) Alveolinė frakcija, matuojama kaip nikelis
- (¹⁰) Įkvepiamoji frakcija, matuojama kaip nikelis
- (¹¹) Medžiaga gali sukelti odos ir kvėpavimo takų jautrinimą.